STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Для немедленной публикации:** 22 января 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ ОТКРЫТИИ ВЕБ-ПОРТАЛА ИНФОРМАЦИОННОЙ ОТКРЫТОСТИ «OPEN BUDGET» (ОТКРЫТЫЙ БЮДЖЕТ)**

***Простой в обращении веб-портал OpenBudget.ny.gov с использует технологию для предоставления беспрецедентного доступа к бюджетной информации штата и для обеспечения информационной открытости.***

***Первый этап реализации инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open New York), намеченной в официальном обращении губернатора к законодательному собранию штата.***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил об открытии нового веб-сайта OpenBudget.ny.gov, предоставляющего беспрецедентный и прозрачный доступ к бюджетной информации штата Нью-Йорк. Удобные в использовании средства, наглядные графики и информация на портале «Open Budget» с сегодняшнего дня становятся доступными широкой общественности для обсуждения предложенного губернатором исполнительного бюджета.

Open Budget — это первый этап реализации инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open New York), намеченной в официальном обращении губернатора к законодательному собранию штата в 2013 г., цель которого — повысить прозрачность и эффективность работы правительства, а также активность граждан с помощью передовых технологий.

«Open Budget возвращает народ в правительство, вынося бюджетные данные из кабинетов правительства на суд общественности в легкодоступной, загружаемой форме. Это облегчит исследования, анализ и инновации, — отметил Губернатор Куомо (Cuomo). — Как первый шаг на пути реализации моей инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open New York), портал «Open Budget» станет мощным орудием обеспечения прозрачности и контроля, способствуя развитию активной гражданской позиции у населения и повышая доверие общественности к правительству».

Веб-сайт «Open Budget» обеспечит простой доступ из одного места к массе бюджетных данных штата Нью-Йорк, включая все машинночитаемые необработанные  финансовые данные, а более понятной эту информацию сделают инструментальные средства и графики. Для поддержки прозрачности и поощрения участия в управлении штатом исследователи, общественность, бизнес

и СМИ теперь получат прямой доступ к ценным данным с возможностью осуществления поиска, просмотра и загрузки, чтобы использовать их для анализа и создания собственных дополнительных средств, которые позволят найти практические применения этим данным для всех ньюйоркцев.

Сайт Openbudget.ny.gov располагает:

- **Мощными средствами поиска бюджетной информации:** позволяющими представителям СМИ, исследователям и общественности без труда находить и загружать бюджетную информацию Нью-Йорка, чтобы внимательнее её изучить и проанализировать. Сюда входят:
    - **Средство поиска бюджетных и фактических показателей (Budget & Actuals Lookup):** для поиска и загрузки информации о сметных предположениях и фактических расходах за текущий год и за предыдущие периоды вплоть до 1994 года, как в целом по штату за все года, так и отфильтрованной по направлениям финансирования, органам штата, типу средств или категории финансового плана.
    - **Средство поиска ассигнований (Appropriations Lookup):** для поиска и загрузки бюджетных ассигнований на текущий год, как в целом по штату, так и отфильтрованных по органу, типу средств, программе или категории ассигнований.
    - **Средство поиска ассигнований на капиталовложения (Capital Appropriations Lookup):** для поиска и загрузки информации об ассигнованиях на капиталовложения на текущий бюджетный год, как в целом по штату, так и отфильтрованной по органу.
- **Электронный доступ к текущим и предыдущим бюджетным данным:** прямой доступ к текущей и собранной за предшествующие периоды бюджетной информации в электронном виде с возможностью загрузки самой последней бюджетной документации в машинночитаемом формате и в виде электронных таблиц Microsoft Excel, в зависимости от того, в каком виде они хранятся в базах данных. А также возможность доступа к интереснейшей статистике шестидесятилетней давности, вплоть до губернаторов Томаса Э. Дьюи (Thomas E. Dewey) и Нельсона Рокфеллера (Nelson Rockefeller), в формате Adobe PDF — и всё это на одном сайте.
- **Графики и таблицы:** графики и таблицы делают доступ к бюджетным данным штата Нью-Йорк более эффективным, наглядно показывая, откуда поступают и как тратятся деньги налогоплательщиков.
- **Упрощённая загрузка финансового плана на текущий год:** эта функция, которая будет периодически обновляться, упростит электронный доступ к таблицам финансового плана штата — материалам, которые исследователям и общественности приходилось в прошлом запрашивать, а теперь без ограничений доступных на сайте.
- **Доступ из одного места к материалам исполнительного бюджета губернатора и другим периодическим объявлениям:** теперь обеспечивается доступ из одного места к

информации и материалам, относящимся к исполнительному бюджету на 2013-14 гг. «Open Budget» предоставит доступ к другим актуальным бюджетным материалам, которые могут представлять интерес для общественности в будущем.

Директор Бюджетного управления Роберт Л. Менья (Robert L. Megna) отметил: «Под началом губернатора бюджетное подразделение может играть важную роль в создании открытого правительства и повышении информированности общества в рамках реализации губернаторской инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open New York). Открытие широкой общественности доступа к бюджетным данным будет способствовать продуктивному участию населения в управлении штатом, и я с нетерпением жду реализации инноваций, вносимых в нашу жизнь этой инициативой».

Роберт Фриман (Robert Freeman), исполнительный директор Комитета по открытому правительству (Committee on Open Government), сказал: «То, как тратятся казённые деньги, привлекает больше всего внимания по всему штату . Портал «Open Budget», как первый важный этап инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open New York), даст рядовым гражданам и исследователям возможность определить, куда ушли деньги и куда ещё пойдут. Делая больше, чем требует Закон о свободе информации, «Open Budget» позволяет всем гражданам участвовать в повышении качества работы правительства».

Дик Дейди (Dick Dadey), исполнительный директор Союза граждан штата (Citizens Union), отметил: «Союз граждан одобряет этот первый важный шаг Губернатора Куомо (Cuomo) по реализации инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open NY) — создание единого веб-портала бюджетных данных штата. Это позволит общественности лучше понять бюджет и самостоятельно его анализировать, получая бюджетные данные текущего и прошлых периодов в удобных форматах, включая электронные таблицы и визуализации. Эта инициатива обещает повысить прозрачность деятельности правительства штата для ньюйоркцев».

Джин Руссианофф (Gene Russianoff), старший юрист ньюйоркского отделения некоммерческой организации «Группа исследования общественных интересов» (New York Public Interest Research Group), сказал: «Сайт Open Budget послужит на пользу обществу, которому будет легче узнать, как органы и учреждения штата тратят их доллары, отданные в качестве налогов. В то же время, как показывает опыт, правительству пойдут на пользу многие идеи, которые могут появиться у общественности после ознакомления с открытыми данными».

Джон Кэни (John Kaehny), исполнительный директор организации Reinvent Albany, подчеркнул: «Портал «Open Budget» — это крупный шаг вперед к открытому правительству в Нью-Йорке и долгожданное применение последних технологий для обеспечения большей прозрачности и понятности основной функции правительства. Это чрезвычайно удачный дебют губернаторской инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open NY). Бюджет штата — это основная часть работы правительства. Между тем, до сих пор объёмы этой работы были насколько велики, что проблемы возникали даже у специалистов. В вот наступил поворотный момент. Губернаторский онлайновый

бюджетный инструмент позволяет ньюйоркцам самим выполнять расчёты, чтобы понять, что именно предлагается и обсуждается».

Э. Дж. Макмэн (E.J. McMahon), старший научный сотрудник Центра изучения политики Имперского штата (Empire Center for New York State Policy), сказал: «Губернатор Куомо (Cuomo) достоин похвалы за внедрение Интернет-технологий для расширения доступа к важной публичной информации. Мы с нетерпением ожидаем, когда бюджетные данные с этого сайта начнут использоваться в анализах и других областях, интересующих общественность».

Элизабет Линэм (Elizabeth Lynam), вице-президент и директор по исследованиям вопросов местного управления Гражданской бюджетной комиссии (Citizens Budget Commission), заметила: «Это важный прорыв в повышении прозрачности бюджета штата Нью-Йорк. Предоставляя общественности ключевую бюджетную информацию, сайт openbudget.ny.gov облегчит проведение исследований и анализа, а также даст всем ньюйоркцам больше возможностей для участия в формировании и исполнении бюджета штата».

Фрэнк Мауро (Frank Mauro), исполнительный директор Института налогово-бюджетной политики (Fiscal Policy Institute), сказал: «Предоставление общественности таблиц из исполнительного бюджета в формате excel — это огромный шаг вперёд».

Сайт «Open Budget» — это первый этап реализации инициативы «Открытый Нью-Йорк» (Open New York), намеченной в обращении губернатора к законодательному собранию штата в 2013 году, цель которого — повысить прозрачность и эффективность работы правительства, а также активность граждан с помощью передовых технологий.

Инициатива «Открытый Нью-Йорк» (Open New York) — это продолжение деятельности губернатора по повышению прозрачности работы правительства. Ещё будучи генеральным прокурором, Куомо (Cuomo) применил технологию для реализации принципиально нового подхода к прозрачности и отчётности деятельности правительства с помощью проекта «Солнечный свет» (Project Sunlight), первой за всю историю штата оперативной базы данных с информацией, касающейся финансирования политических кампаний, лоббистской деятельности, расходов штата и выдаваемых штатом подрядов.

Став губернатором, Куомо (Cuomo) продолжил активную деятельность по повышению прозрачности и эффективности управления штатом с помощью технологий. Веб-сайт «CitizenConnects» служит «онлайновым муниципалитетом», где ньюйоркцы могут узнать о проделанной губернатором работе за последнее время, просмотреть информацию о его поездках по штату и встречах,  посмотреть видеоролики мероприятий с его участием. Веб-сайт «Tappan Zee Bridge», полностью посвященный проекту строительства моста Tappan Zee, предоставляет доступ ко всем прежним отчётам по данному проекту, а также к обновлённой информации о ходе строительных работ, дополняемой широкими возможностями личного общения с руководителями проекта и другими официальными лицами. Сайт «TheNewNY.com» предоставляет

полную и лёгкую для навигации информацию о том, как начать и как вести бизнес в штате Нью-Йорк, а на веб-сайте Региональных советов публикуются подробные сведения о проектах экономического развития.

Эти новые применения новейших технологий направлены на дальнейшее развитие мер, принятых при Губернаторе Куомо (Cuomo) с целью повышения открытости правительства штата для ньюйоркцев, в числе которых: открытие доступа для общественности на третий этаж Капитолия, который был закрыт более десятилетия (первое, что было сделано при вступлении в должность), приглашение общественности на своё обращение к законодательному собранию штата в качестве губернатора (впервые в истории штата) и инициированные им поездки членов кабинета и заместителей по всему штату для общения с ньюйоркцами и встреч с общественностью во всех регионах штата. Кроме того, вместе с законодательным собранием Губернатор провёл в 2011 г. законодательные реформы в области норм профессионального поведения, в результате которых была создана Объединённая комиссия по этике должностных лиц (Joint Commission on Public Ethics) и расширены требования по раскрытию информации публичными должностными лицами.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418